



100 LAT NADZORU GÓRNICZEGO
W POLSCE



ДЕРЖ
ПРАЦІ

**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО СПІВПРАЦЮ
підписана між:**

ВИЩИМ УПРАВЛІННЯМ ГІРНИЧОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ

i

ДЕРЖАВНОЮ СЛУЖБОЮ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ПРАЦІ

KROTOSZYCE, ДАТА 28 вересня 2022 р.

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО СПІВПРАЦЮ
між
Вищим Гірничим Управлінням
та
Державною Службою України з Питань Праці

Вище Гірниче Управління та Державна служба України з питань праці, заявляють про необхідність розвитку співпраці у сфері гірничого нагляду за експлуатацією гірничих закладів у зв'язку з необхідністю підвищення рівня безпеки та гігієни праці, охорони родовищ корисних копалин та інших компонентів навколишнього природного середовища у зв'язку з провадженням гірничої діяльності.

1. Співпраця буде зосереджена насамперед на обміні інформацією про:
 - 1) правові акти, що регулюють обов'язки та компетенцію відповідних органів з питань гірничого нагляду, охорони праці, розпорядження родовищами, охорони навколишнього середовища у зв'язку з гірничою діяльністю, а також проектів таких нормативно-правових актів;
 - 2) серйозні події, аварії машин і апаратів, нещасні випадки в процесі експлуатації гірничих підприємств;
 - 3) нові технічні рішення в гірничодобувній промисловості;
 - 4) важливий досвід діяльності органів гірничого нагляду;
 - 5) та інші заходи, спрямовані на підвищення ефективності та продуктивності гірничого нагляду.
2. Співпраця реалізовуватиметься шляхом:
 - 1) ініціювання спільних проектів і програм;
 - 2) прямих контактів фахівців і науковців обох країн з метою обміну досвідом і передовою практикою;
 - 3) організації та проведення наукових конференцій, семінарів, тренінгів та інших форм обміну знаннями та професійним досвідом;
 - 4) спільного аналізу проблем, пов'язаних з організацією та здійсненням наглядової діяльності у сфері охорони праці на гірничих підприємствах;
 - 5) обміну досвідом у сфері методів оцінки ризиків виникнення аварій, пов'язаних з природними та технічними небезпеками в гірничій промисловості;
 - 6) створення спільних робочих груп експертів та науковців обох країн для розслідування причин та обставин аварій у шахтах;
 - 7) консультацій при розробці проектів нормативно-правових актів законодавства у сфері гірничої промисловості.

3. Усі форми співпраці, про які йдеться у цій Декларації, реалізуватимуться відповідно до національного законодавства обох держав.
4. Наведена вище Декларація не є міжнародним договором у розумінні міжнародного державного законодавства.
5. Декларація набуває чинності з моменту її підписання.
6. Складено у Krotoszyce, 28 вересня 2022 р. у двох ідентичних примірниках польською та українською мовами.



100 LAT NADZORU GÓRNICZEGO
W POLSCE



ДЕРЖ
ПРАЦІ

**DEKLARACJA O WSPÓŁPRACY
zawarta pomiędzy:**

WYŻSZYM URZĘDEM GÓRNICZYM

a

PAŃSTWOWĄ SŁUŻBĄ UKRAINY DO SPRAW PRACY

KROTOSZYCE, DNIA 28 WRZEŚNIA 2022 R.

DEKLARACJA O WSPÓŁPRACY
między
Wyższym Urzędem Górniczym a Państwową Służbą Ukrainy do spraw Pracy

Strony, Adam Mirek – Prezes Wyższego Urzędu Górniczego oraz Ihor Dehnera – Szef Państwowej Służby Ukrainy do spraw Pracy deklarują potrzebę rozwijania współpracy w dziedzinie nadzoru górniczego nad ruchem zakładów górniczych mając na względzie potrzebę dążenia do podnoszenia poziomu bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony złóż kopalni oraz innych składników środowiska naturalnego w związku z wykonywaniem działalności górniczej.

1. Współpraca będzie ukierunkowana przede wszystkim na wymianę informacji dotyczących:
 - 1) aktów prawnych regulujących obowiązki i kompetencje organów właściwych w sprawach nadzoru górniczego, zagadnienia bezpieczeństwa pracy, gospodarki złożem, ochrony środowiska w związku z prowadzeniem działalności górniczej, jak również projektów takich aktów prawnych;
 - 2) poważniejszych zdarzeń, awarii maszyn i urządzeń, wypadków zaistniałych w ruchu zakładów górniczych;
 - 3) nowych rozwiązań technicznych w górnictwie;
 - 4) ważniejszych doświadczeń w działalności organów właściwych w sprawach nadzoru górniczego;
 - 5) oraz na inne działania zmierzające do zwiększenia skuteczności i efektywności sprawowania nadzoru górniczego.
2. Współpraca będzie realizowana przez:
 - 1) inicjowanie wspólnych projektów i programów;
 - 2) bezpośrednie kontakty specjalistów i naukowców obu krajów, w celu wymiany doświadczeń i dobrych praktyk;
 - 3) organizację i prowadzenie naukowych konferencji, warsztatów, szkoleń i innych form wymiany wiedzy i doświadczeń zawodowych;
 - 4) wspólną analizę problemów związanych z organizacją i wykonywaniem czynności nadzorczych w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy w górnictwie;
 - 5) wymianę doświadczeń w zakresie metod oceny ryzyka występowania wypadków związanych z zagrożeniami naturalnymi i technicznymi w górnictwie;
 - 6) wspólne grupy robocze składające się z ekspertów i naukowców obu państw do zbadania przyczyn i okoliczności wypadków w górnictwie;
 - 7) konsultacje przy opracowywaniu projektów przepisów prawa górniczego.
3. Wszystkie formy współpracy, o których mowa w niniejszej Deklaracji, będą realizowane zgodnie z prawem wewnętrznym obu Państw.

4. Powyższa Deklaracja nie stanowi umowy międzynarodowej w rozumieniu prawa międzynarodowego publicznego.
5. Deklaracja wchodzi w życie z dniem podpisania.
6. Sporządzono w Krotoszycach dnia 28 września 2022 r. w dwóch jednakowych egzemplarzach, w języku polskim i ukraińskim.